

St Nicholas Parish Bulletin – January 2018

Fr George Lardas, Rector – Telephone: 203 209-9374

Web Site: StNicholasStratford.org

Email: frglardas@gmail.com

Announcements

Verse: And John bare record, saying, I saw the Spirit descending from heaven like a dove, and it abode upon him. And I knew him not: but he that sent me to baptize with water, the same said unto me, Upon whom thou shalt see the Spirit descending, and remaining on him, the same is he which baptizeth with the Holy Ghost. And I saw, and bare record that this is the Son of God. – *John 1:32-34.*

Свѣдѣніе: ꙗко видѣхъ Дѣхъ сходящїи ꙗко голубьъ съ неба, и пребывающїи на Немъ. И азъ не видѣхъ сего: но пославїи мѧ крестити водою, тои мнѣ рече: на Кого увидиши Дѣхъ сходящїи, и пребывающїи на Немъ, тои есть крестїи Духомъ Святѣмъ. И азъ видѣхъ, и свидѣтельствовахъ, ꙗко сей есть Сынъ Божїи. – *Ѡтѣ Иоанна, гл҃а ѣ ст҃ѣ ѡбъ ѡдъ.*

Стихъ: И свидѣтельствовалъ Иоаннъ, говоря: я видѣлъ Духа, сходящаго съ неба, какъ голубя, и пребывающаго на Немъ. Я не зналъ Его; но Пославїи меня крестить въ водѣ сказалъ мнѣ: на Кого увидиши Духа сходящаго и пребывающаго на Немъ, Тотъ есть крестїи Духомъ Святѣмъ. И я видѣлъ и засвидѣтельствовалъ, что Сей есть Сынъ Божїи. – *Отъ Иоанна 1:32-34.*

General Parish Meeting

This year's Annual General Parish Meeting will take place after the Divine Liturgy on **Sunday 4 February**. We invite all our members to attend and participate. Please remember that those eligible to vote are those who have confessed and received Communion at least once in the past year and who are up to date in their dues. If you wish to participate, please be sure to fulfill your obligations.

Annual Dues: We ask our parishioners who are not current in their dues please see our Treasurer, Anastasia Milligan. These dues help maintain our parish and give us the privilege of voting and making our voice heard at the Annual Parish Meeting. Donations over and above the dues are also most welcome.

This Bulletin

Christmas Donation Envelopes: This Bulletin contains a *Christmas Donation Envelope* and special *Schedule of Holiday Services*, so it will be sent out as hard copy by regular post as well as electronically to all readers of this Bulletin.

Please be generous in your contribution. This donation will help cover our unmet expenses during the past year, among which is our ongoing restoration project. *Your donations can be either mailed in or dropped into the collection basket when you come to church.*

Sponsor the Bulletin: If you wish to sponsor any future issues in whole or in part, please contact our treasurer, Anastasia

Milligan or ask at the Candle Desk. You may donate in memory of a departed relative, or for some milestone, a birthday, anniversary or other celebration.

Deadline for Submissions: Notices from parishioners or parish organizations must be submitted to Fr George by the 18th of the month for inclusion in the next Bulletin.

We are on the Internet: We wish to invite our readers to visit our Parish's Facebook and web pages at:

<http://www.StNicholasStratford.org>

<http://tinyurl.com/StNicholasFacebook>

Electronic Distribution: The St Nicholas Parish Bulletin is distributed electronically. Our Bulletin is also available for download from our website, www.StNicholasStratford.org.

A *limited number* of copies will be printed for parishioners who are *members in good standing* and do not have email. Anyone else who wishes to receive a hard copy may take out a *subscription at the rate of \$20 per year*.

Donate On Line: St Nicholas Church appreciates the ongoing financial assistance of parishioners, visitors, and other friends. For convenience, gifts can now be sent online via credit card---just look for the orange *Donate* button at the upper right on our homepage. As always: thanks for your support.



**** YOLKA ****

CHILDREN'S CHRISTMAS PARTY SUNDAY, JANUARY 21

All parish children are invited to perform in the Yolka to be held during the Coffee Hour after the Divine Liturgy on Sunday January 21. The children will sing Christmas carols, and are invited to recite a poem, sing songs, dance, or play an instrument.

Rehearsals: Saturdays the 13th and 20th of January.

Please contact Kathy Callaghan if you or your children wish to participate: kakatherine@yahoo.com.

**SAVE THE DATE: CHILDREN'S YOLKA
PERFORMANCE: SUNDAY, JANUARY 21ST**

Announcements – January 2018

Services

Calendars for 2018: The Parish Calendars for 2018 are now available at the Candle Desk, courtesy of Adzima's Funeral Home.

New Year's Resolution: In the new year, why not try to attend more services. If you are not accustomed to coming to the Saturday night Vigil or to midweek services, the new year offers a fresh chance to hear these services which offer prayers explaining the feasts and teachings of the Church. While it is good to make a new year's resolution to improve our health or overcome bad habits, why not also do something to increase our knowledge of our faith and bring us closer to God and to each other?

Inclement Weather: Winter sometimes brings stormy weather. We ask our parishioners to use good judgment and common sense not to drive when conditions are dangerous. As weather varies from place to place, it may be that services will be held as scheduled, despite the fact that conditions in your area are difficult. In general, if Fr George can arrive at the church, services will be held however many or few people are present. Weather advisories will be posted on our Parish website:

www.StNicholasStratford.org.

Nativity Fast (Advent): The Nativity Fast continues until Christmas Day, 7 January. During this time we abstain from meat, eggs and dairy products. Fish is permitted on Saturdays and Sundays. Wine and oil are permitted every day except Wednesdays and Fridays. Some also keep a strict fast Mondays.

Strict Fast: Please do not forget that the Nativity Fast continues up to Christmas. *The day before Christmas* (Saturday 6 January) and *the day before Theophany* (Thursday 18 January) are both *strict lenten days*, on which we abstain from meat, eggs, dairy products, and fish. The evening meal on Christmas Eve should be fully lenten.



Christmas Eve: Royal Hours for Christmas will begin at 9:30 am Friday 5 January (time subject to change).

Christmas: Vigil for Christmas will be at 5 pm Saturday 6 January, and Divine Liturgy at 10 am on Sunday 7 January.

Holy Innocents Killed by Herod: We will serve a brief prayer service (Moleben) at 6:30 pm Thursday 11 January for the innocents killed by our society through abortion.

Saint Basil's Day and New Year: Vigil for the Circumcision of our Lord and St Basil and the Old Calendar New Year will be at 5 pm Saturday 13 January. A short Moleben for the New Year will follow the Divine Liturgy on Sunday 14 January.

Theophany Eve: Royal Hours for Theophany will begin at 9:30 am Thursday 18 January (subject to change). This day is a *strict fast day*.

Theophany: Vigil for Theophany will begin at 6:30 pm Thursday 18 January, and Divine Liturgy will be at 9:30 am Friday 19 January.

Blessing of Waters: There will be two Blessings of Waters, the first during Vigil on Thursday evening 18 January, and the other at the end of the Divine Liturgy on Friday 19 January.

Late Vigil: The last two Saturdays in January, the 20th and the 27th, Vigil will begin at 6:30 pm to allow Fr George more time before the evening service to bless houses.

Blessing of Homes: Starting on Theophany Day, Friday 19 January, Fr George will be blessing homes with Holy Water. Because his teaching hours for Spring 2015 have not all been assigned, *the schedule of blessings will be announced after the New Year*.

Molebens: We will serve Molebens to mark the lesser holy days in January: Friday 26 January (the Eve) for *St Nina* and Tuesday 30 January for *St Antony the Great*. Both Molebens are at 6:30 pm.



Our Parish

Christmas Flower Donations: In the remaining time of the Fast before Christmas we will keep the collection box in the middle of the church for flower (poinsettia) donations to make the church beautiful for Christmas.

Choir

Come, Join the Choir: We always appreciate having new choir members. It is one way to serve the parish and learn about the services of the Church.

Thank You

St Nicholas Day: We thank those who prepared and served for our St Nicholas celebration and visit of Bishop Jerome on Sunday 17 December. We thank His Grace, Bishop Jerome for leading the service, Deacon Alexei Pnev for serving with us, the visiting altar servers, and the visitors who came to pray with us. We thank the Sisterhood, and especially our Senior Sister Maria Peavy for preparing a festive table and for the truly delicious meal.

Milestones

Eternal Memory: On Wednesday 6 December, our long time parishioner, *Helene (Elena) Skorik*, of Stratford, aged 89, reposed in the Lord at home after a long illness. Her funeral was served at St Nicholas Church on Monday 11 December by Archpriest George Lardas, Rector, and Proto-deacon Paul Giatas, and was followed by interment at Lakeview Cemetery in Bridgeport. We ask prayers for her repose, especially on her Fortieth Day, Sunday 14 January.

Announcements – January 2018

May the Lord receive her into His heavenly habitation, where there is neither sickness, nor sorrow, nor sighing, but life everlasting. May her memory be eternal, and may the Lord console her grieving families and friends.

The following notices were inadvertently omitted from previous issues of this Bulletin:

Baptism: On Saturday 8 April, *Nina*, the daughter of *Michael Damiels* of the Roman Catholic Faith and *Nina Krasnoukhova* Orthodox, of Trumbull, was baptized into the Orthodox Faith by V Rev George Lardas, Rector. Her godparents were Elena Krivetskaya and William Gann.

Baptism: On Saturday 8 April, *Victoria*, the daughter of *Vaclav Helia* and *Alexandra née Zubareva* of Stratford, was baptized into the Orthodox Faith by V Rev George Lardas, Rector. Her godparents were Fotios Tahliambouris and Tatiana Konakova.

Baptism: On Saturday 14 October, *Hunter* (*Alexander* in Baptism), the son of *Alexander Kendall* of the Orthodox Faith and *Erica née Vogel* Roman Catholic of West Hartford, was baptized into the Orthodox Faith by V Rev George Lardas, Rector. His godparents were Kathy Callaghan and Eric Reynolds.

Baptism: On Saturday 22 July, *Kristina*, the daughter of *Pavel* and *Tatiana née Belogub* of Orange, was baptized into the Orthodox Faith by V Rev George Lardas, Rector. Her godparents were Ekaterina Vaskovich and Dimitry Shurba.

We congratulate the newly-baptized, their parents and sponsors. *Many Years! Многая лета!*

Eternal Memory: On Monday 10 July, our one-time parishioner, *Anne Hopnick Moshanko*, of Stratford, aged 92, reposed in the Lord after a long illness at Ware Presbyterian Village, Oxford PA. Her funeral was served at St Nicholas Church on Friday 21 July by Archpriest George Lardas, Rector, and was followed by interment at King's Highway Cemetery in Milford.

May her memory be eternal, and may the Lord console her grieving families and friends.

Administrative

Lampada Sponsorship: Offerings may be made to sponsor the lighting of the lampadas at the Divine Liturgy, either in memory of loved ones, or in gratitude for blessings received, or for any other good intention. The sponsorship of the lampadas is \$25 for all the lampadas in the church. Register at the Candle Desk if you wish to sponsor the lampadas, in whole or in part, on a Sunday of your choice.

Utilities: Please remember that on the *first Sunday* of each month there is a special collection for *utilities*.

Consider the Church in Your Will: Please consider including St Nicholas Church in your will. There are many advantages in making the Church one of your beneficiaries. It is possible to structure the bequest so that there is little loss to the estate. Please contact our Starosta, Dexter Peavy, for more information.

Become a Member: If you attend services but are not a member, would you please consider joining? The cost is not great – \$150 per adult, or \$300 for families with two adults and any number of children. This amounts to about \$12.50 a month per person. We also have an introductory rate for students.

Liturgical Notes

We include this section so that Fr George may have help changing the altar cloths and vestments at the appropriate times. This is a lot of work, but goes much more easily with a few helping hands.

Red: On Tuesday afternoon 19 December we changed all altar cloths and vestments to Red for the continuation of the Nativity Fast. The red remains until Christmas Eve, Saturday 6 January.

White: Before the Vigil on Christmas Eve, Saturday 6 January we change all altar cloths and vestments to white. The white remains until the Apodosis (Leave-Taking) of Theophany, Saturday 27 January.

Decorations: On Christmas Eve, Saturday 6 January we decorate the church with poinsettias and lights.

Gold: After the leave-taking of the Feast of Theophany, Saturday 27 January, we change the altar cloths and vestments to gold. They remain gold until Vespers on Forgiveness Sunday, 18 February, when the cloths are changed to black.

Prayer Requests

Reminder: If you need a hospital visit or wish Fr George to visit a sick relative, please call and let us know. Hospitals no longer give out information to non-relatives without express permission, so if you want the priest to know yours or your loved one's condition you must inform the hospital or nursing home in writing.

Pray for our Soldiers: Although we do not have any parishioners of St Nicholas Church on active duty now, our parishioner, Vera Peebles asks prayers for her granddaughter's husband, John. There are also many Orthodox Christians in the Armed Forces and serving in the War. Please keep them and all our soldiers in your prayers.

Asking Prayers: Please remember the following names in your prayers:

Ailing Clergy: Archbishop Paul (Pavlos) of Astoria (Greek Old-Calendar), Archbishop Nikon (OCA), Mitered Archpriest Stavros Rousos, Protopriest Joel McEachen, Priest Michael Carney, and Hieromonk Timothy Tadros.

Ailing Parishioners: Militsa (Melitta) Brockert, Katherine Pcolka, Denis Zimbalkin.

Ailing Orthodox: Reader John, Uliana Drobot, Nadezhda Jakovenko, Nicholas and Betty (Vasiliki) Lardas, Yvette (Eve) Girard, Andrea Picard, Sophia, Rusudan Mikabiridze, Peter Nelson, Kiril (Charles) Nettle, Desislava Dimitrova, Margaret, Theophan, and also the servants of God Velitchka, Sophia

Announcements – January 2018

Michaels, and for Helena (Janet) Lardas (cancer). Prayers are also asked for child Taras.

Ailing Non-Orthodox: Veronica Wlodarski, the daughter of Elizabeth Wlodarski, and Sophia Salinger, the daughter of Tatiana Sergievsky.

Other Requests, Orthodox: Reader Paul, Reader Vladimir, Anatole, Ambrose, Matthew, Nicholas, Benjamin, Geoffrey, and Daniel.

Other Requests, Non-Orthodox: Ken, Jane, and Daniel.

Soldiers, Orthodox: Andrei, Christopher, James, Jesse, Loren, Michael, Nicolas, Sarah, Daria, and Vladislav.

Soldiers, Non-Orthodox: John and Geoffrey.

Eternal Memory: Helene (Elena) Skorik, Fortieth Day – Sunday 14 January.

Is Anyone Sick? “Let him call the presbyters,” as it says in the Epistle of St James. If you know anyone who needs attention please let Fr George know. Call 203 209-9374 and leave a message.

Is Anyone Better? If you have submitted any names for the list of prayers for the sick and that person has recovered, please let us know so we can keep the list a manageable length.

Mark Your Calendar

Please mark these events of the coming months in your calendar:

Sunday 4 February – General Parish Meeting

Sunday 11 February – Bliny

Thursday 15 February – Meeting of our Lord (Candlemas)

Sunday 18 February – Forgiveness Sunday

Monday 19 February – Lent begins

Sunday 11 March – Daylight Time begins

Saturday 24 March – Children’s Lenten Retreat

Sunday 25 March – Children’s Communion Breakfast

Sunday 1 April – Palm Sunday

Friday 6 April – Good Friday

Sunday 8 April – Pascha



RETROSPECTIVE 2017

In the year 2017 we had four baptisms, five funerals, and no weddings.

This year’s Yolka was held with the annual Sisterhood *Pelmeni* dinner. One of our parishioners attended the Annual March For Life in Washington DC on January 23. The translator of the English-language Menaia that we use at St Nicholas, Reader Isaac Lambertsen, tonsured Monk Joseph, reposed in the Lord.

Fr George celebrated the 30th Anniversary of his ordination to the Diaconate in February. The parish gifted him with a new purple hat. Later Fr George was gifted with a jeweled Cross.

The Holy Synod of the Russian Church Abroad decreed 2017 to be a year to reflect on the centennial of the Revolution that led to such great suffering for the Russian Church in the Twentieth Century, but also the commemoration of the joyous celebration of the Tenth Anniversary of the restoration of unity in the Russian Church.

Bishop Nicholas of Manhattan brought the Kursk-Root Icon to our sister parish of the Presentation of our Lord on Wednesday of the First Week of Great Lent. Later, in October, the myrrh-streaming Hawaii Iveron Icon visited our neighbor, St Dimitrie’s Romanian Church in Easton.

Our parishioner Andrew Warth arranged a day-trip pilgrimage to the Monstary of the Precious Cross on Long Island (now called the Monastery of St Dionysius).

The year 2017 was a year of natural disasters that affected our sister parishes in Texas (hurricane Harvey, August), Florida and the Carribean (hurricane Irma, September), and California (wildfires, November).

In October we had a special kotletki work party followed by a kotletki Dinner, sponsored by the Sisterhood.

In November, our long-serving freezer finally died, and the Sisterhood replaced it, using, in part, the proceeds from the kotletki dinner.

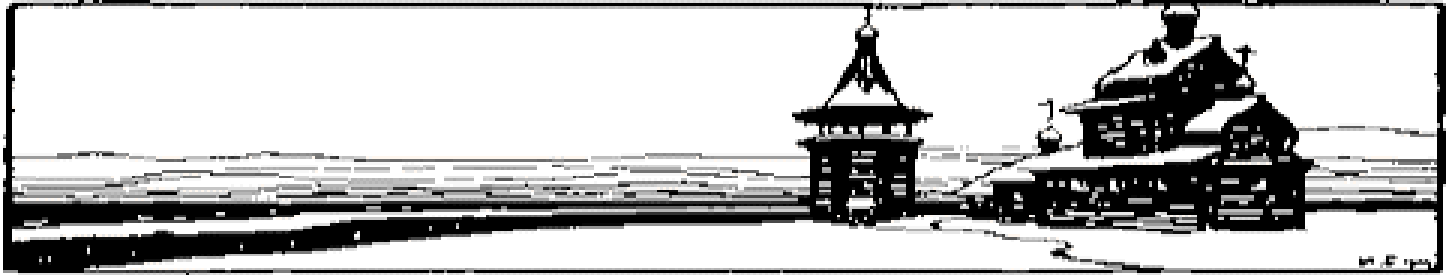
In December the Drozdoff Society presented a concert of music by the Russian émigré composer Vladimir Drozdoff at the University of New Haven, attended by several of our parishioners.

Our annual St Nicholas celebration was led by Bishop Jerome; later one of our parishioners attended the St Herman Youth Conference at Novo-Diveevo Convent and at Holy Virgin Protection Church in Nyack; and we closed the year quietly.

Baptisms: *Nina*, daughter of Michael Daniels and Nina Krasnoukhova; *Victoria*, daughter of Vaclav Helia and Alexandra Zubareva; *Kristina*, daughter of Pavel and Tatiana Shurba; Hunter (*Alexander* in Baptism) son of Alexander and Erica Kendall.

Funerals: *Clarence Franklin; Emilia Pavlovna Hramov; Anne Hopnick Moshanko; Vera Peebles; Helene Skorik.*

Graduations: *Bachelor of Science – John Lardas; High School – Anna Curran.*



Church of the Nativity, Bethlehem

Troparion of Christmas, Tone 4

*Thy Nativity, O Christ our God, * hath shined the light of knowledge upon the world, * for thereby they that worshipped the stars * were instructed by a star * to worship Thee the Sun of Righteousness * and to know Thee the Dayspring from on high, ** O Lord, glory be to Thee*

Тропарь Рождества, Гласъ 4

*Рождество Твоє, Христє Божє нашє, * возсія мірови свєтъ рáзума: * въ нємъ бо звєздáмъ служáщи, * звєздóю учахуся, * Тебѣ клáняются Сóлнцу правды, * и Тебѣ вѣдети съ высóты востóка: ** Гóсподи, слава Тебѣ.*

Troparion of Theophany, Tone 1

*When Thou wast baptized in the Jordan, O Lord, * the worship of the Trinity was made manifest, * for the voice of the Father bare witness to Thee * that Thou art my beloved Son, * and the Spirit in the form of a dove * confirmed the certainty of that word. * O Christ God, who wast made manifest, * and dost enlighten the world, ** glory be to Thee.*

Тропарь Богоявленія, Гласъ 4

*Во Иорданѣ крещáющуся Тебѣ Гóсподи, * Трóическое явіся поклóненіе: * Родíтелевъ бо глáсъ свидѣтельствовáше Тебѣ, * возлóбленнаго Тя Сына именуя, * и Духъ въ видѣ голубинѣ, * извѣст-вовавше словесє утвєрдєніе. * явлєися Христє Божє, ** и мíръ просвѣщєй слава Тебѣ.*

St Nicholas Russian Orthodox Church Bulletin
Special Holiday Edition

Christmas and Theophany 2018

Fr George Lardas, Rector – Telephone: 203 / 209-9374

Web Site: StNicholasStratford.org

*V Rev Fr George Lardas, Rector,
and Leo “Dexter” Peavy, Starosta,
with the entire Parish Council
Wish our parishioners and friends*

*A blessed Christmas
and a happy and prosperous New Year!*

*о. Георгии Лардас, Настоятель,
и Лев Пиув, Староста,*

со всем Церковно-Приходским Советом

Сердечно приветствуем всех наших прихожан и друзей

*С Рождеством Христовым,
и с счастливым Новым Годом!*



Saint Nicholas Russian Orthodox Church
1 Honeyspot Road, Stratford, CT 06615
Telephone: 203 209-9374
Russian Orthodox Church Outside of Russia
V. Rev. George Lardas, Rector

St Nicholas Russian Orthodox Church

Calendar – January 2018

Fr George Lardas, Rector – Telephone 203 / 209-9374

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
31 Dec 2017 <i>(18 Dec 201)</i> Sunday before Christmas, 30 th after Pentecost Tone 5 Liturgy 10 am Fast day	1 Jan 2018 <i>(19 Dec 2017)</i> <i>Secular New Year 2018</i> Fast day	2 (20) Fast day	3 (21) Fast day	4 (22) Fast day	5 (23) Royal Hours 9:30 am (Subject to change) Fast day	6 (24) Christmas Eve Vigil with Litya 5 pm Strict Fast
7 (25) CHRISTMAS Liturgy 10 am Festive Trapeza 12 noon	8 (26) Synaxis of the Theotokos, Ss Joseph, James and David the King No Liturgy	9 (27) Fast day	10 (28) No fast	11 (29) Holy Innocents Moleben 6:30 pm	12 (30) No fast	13 (31) Old Calendar New Year's Eve Vigil with Litya 5 pm
14 (1 Jan 2018) 32 nd Sun after Pent, T7, Circumcision of our Lord, St Basil the Great Old Calendar New Year 2018 Liturgy 10 am	15 (2) St Seraphim of Sarov Moleben 6:30 pm	16 (3) Fast day	17 (4) No fast	18 (5) Theophany Eve Royal Hours 9:30 am (Subject to change) Vigil with Blessing of Waters 6:30 pm Strict Fast	19 (6) THEOPHANY Liturgy 9:30 am Blessing of Waters 11:30 am Blessing of homes begins No fast	20 (7) Synaxis of St John the Baptist <i>House Blessings</i> <i>Late service:</i> Vigil 6:30 pm
21 (8) Sunday after Theophany, of Zacchaeus, 33 rd after Pentecost Tone 8 Liturgy 10 am Sisterhood <i>Pelmeni, Yolka</i>	22 (9) Fast day	23 (10) Fast day	24 (11) Fast day	25 (12) Fast day	26 (13) Moleben for St Nina 6:30 pm Fast day	27 (14) St Nina <i>House Blessings</i> <i>Late service:</i> Vigil 6:30 pm
28 (15) Beginning of Triodion, Sunday of the Publican and the Pharisee Tone 1 Liturgy 10 am	29 (16) Fast-Free Week	30 (17) St Antony the Great Moleben 6:30 pm Fast-Free Week	31 (18) Fast-Free Week	1 Feb (19 Jan) Fast-Free Week	2 (20) Fast-Free Week	3 (21) <i>House Blessings</i> <i>Late service:</i> Vigil 6:30 pm Fast-Free Week

Note: Dates in parentheses are Old Style (Julian Calendar). The times of some of the services subject to change. Please mark these events of the coming months in your calendar:

Sunday 4 February – General Parish Meeting

Sunday 11 February – Bliny

Thursday 15 February – Meeting of our Lord (Candlemas)

Sunday 18 February – Forgiveness Sunday

Monday 19 February – Lent begins

Sunday 11 March – Daylight Time begins

Saturday 24 March – Children's Lenten Retreat

Sunday 25 March – Children's Communion Breakfast

Sunday 1 April – Palm Sunday

Friday 6 April – Good Friday

Sunday 8 April – Pascha

Nativity Fast – Tuesday 28 (15) November to Sunday 7 January (25 December). Abstinence from meat, eggs and dairy products; fish is permitted on Saturdays and Sundays, wine and oil are permitted except on Wednesdays and Fridays.

Fast Free Days – The days from Christmas, Sunday 7 January through Wednesday 17 January (the day before Theophany Eve) are a festive period, and fast-free, even on Wednesdays and Fridays. Theophany Eve, Thursday 18 January, is a strict fast, like Great Lent.

The week of the Publican and the Pharisee, Sunday 28 (15) January through Saturday 3 February (21 January) is also fast-free.

Свято-Николаевская Русская Православная Церковь

Календарь – Январь 2018 г.

О. Георгий Лардас, Настоятель – Телефон 203 / 209-9374

Воскресенье	Понедельник	Вторник	Среда	Четверг	Пятница	Суббота
31 Дек 2017 (18 Дек 2017) Неделя пред Рождеством, 30 ^{ая} по Пят Глас 5 Литургия 10 ч День постный	1 Янв 2018 (19 Дек 2017) <i>Гражданский Новый Год 2018</i> День постный	2 (20) День постный	3 (21) День постный	4 (22) День постный	5 (23) Царские Часы 9:30 ч утра (Подежит изменению) День постный	6 (24) Навечерие Рожд Всеношная с литией 5 ч Строгий пост
7 (25) РОЖДЕСТВО ХРИСТОВО Литургия 10ч ут Праздничный стол 12 ч дня	8 (26) Собор Пресв Богородицы, Свв Иосифа, Иакова и Давида Царя Литургии нет	9 (27) День постный	10 (28) Поста нет	11 (29) Свв Младенцев Молебен 6:30 ч веч	12 (30) Поста нет	13 (31) Навечерие Нового Года Старого Стиля Всеношная 5 ч веч
14 (1 Янв 2018) 32 ^{ая} Нед по Пят Обрезание Госп, Свят Василия Великого, Гл 7 Новый Год 2018 Ст Ст Литургия 10 ч у	15 (2) Преп Серафима Саровского Молебен 6:30 ч веч	16 (3) День постный	17 (4) Поста нет	18 (5) Навечерие Богоявления Царск Часы 9:30 ч ут (Подежит изменению) Всенощ и Вел Водоосвящение 6:30 ч веч Строгий пост	19 (6) БОГО-ЯВЛЕНИЕ Литургия 9:30 ч утра Вел Водоосвящение 11:30 ч у Начинается освящение Поста нет	20 (7) Собор Иоанна Крестителя <i>Освящение домов: Поздняя служба</i> Всеношная 6:30 ч веч
21 (8) Неделя по Богоявлению, о Закхее, 33 ^{ая} по Пят, Глас 8 Литургия 10 ч утра Пельмени, Детская Ёлка	22 (9) День постный	23 (10) День постный	24 (11) День постный	25 (12) День постный	26 (13) Молебен Св Нине 6:30 ч веч День постный	27 (14) Св Равноап Нины <i>Освящение домов: Поздняя служба</i> Всеношная 6:30 ч веч
28 (15) Начало Триоди, Неделя о Фарисее и Мытаря Глас 1 Литургия 10 ч	29 (16) Сплошная Седмица	30 (17) Преп Антония Великого Молебен 6:30 ч веч Сплошная Седмица	31 (18) Сплошная Седмица, Поста нет	1 Фев (19 Янв) Сплошная Седмица	2 (20) Сплошная Седмица, Поста нет	3(21) <i>Освящение домов: Поздняя служба</i> Всеношная 6:30 ч веч Сплошная Седмица

Замечание: Все даты в скобках по старому стилю (по юлианскому календарю).

Отметьте эти наступающие события в вашем календаре:

Воскресенье 4 Февраля – Общее Приход Собрание
Воскресенье 11 Февраля - Блины
Четверг 15 Февраля – Сретение Господне
Воскресенье 18 Февраля – Прощенное Воскр
Понедельник 19 Февраля – Начало Вел Поста
Воскресенье 11 Марта – Начало летнего времени

Суббота 24 Марта – Детское Великопостное Говение
Воскресенье 25 Марта – Детский Завтрак
Воскресенье 1 Апреля – Вербное Воскресенье
Пятница 6 Апреля – Великий Пяток
Воскресенье 8 Апреля - Пасха

Рождественский Пост – Со Вторника 28 (15) Ноября до Воскресенья 7 Января (25 Декабря): Постимся от мяса, яиц и молочных продуктов; рыба разрешается по Субботам и Воскресенья; вино и елей (растительное масло) разрешаются, кроме в Среду и в пятницу.

Рождественские Святки: От Рождества до Навечерия Богоявления поста по средам и пятницам нет. **Но Навечерие Богоявления, 18 Января (5 Января) – строгий пост, как Великий Пост.**

Сплошная Седмица – Поста нет в седмице Мытаря и Фарисея, Воскресенье 28 (15) Января до Субботы 3 Февраля (21 Января)

Holiday Schedule - Christmas and Theophany – January 2018

Day	New Style	Old Style	Time	Service
-----	--------------	--------------	------	---------

Sunday before Christmas, 30th after Pentecost, Ancestors of Christ, Tone 5

Sat	30 Dec	17 Dec	5:00 pm	Vigil
Sun	31 Dec	18 Dec	9:30 am	Hours
			10:00 am	Divine Liturgy



CHRISTMAS – The Nativity of our Lord God and Saviour Jesus Christ

Fri	5 Jan	23 Dec	9:30 am	Royal Hours (subject to change)
Sat	6 Jan	24 Dec	5:00 pm	Vigil with Great Compline and Litya, <u>Strict fast</u>
Sun	7 Jan	25 Dec	9:30 am	Hours
			10:00 am	Divine Liturgy
			12:00 noon	Festive Trapeza,

Nativity Season – The Twelve Days of Christmas: From Christmas Day to the Eve of Theophany we do not fast on Wednesday and Friday. *However, the Eve of Theophany, 18 January (5 January) is a strict fast, like Great Lent.*

Synaxis of the Theotokos, Ss Joseph, James and David the King, Monday 8 January (26 December) – No services

Holy Innocents, the Children killed by Herod

Thu	11 Jan	29 Dec	6:30 pm	Moleben, prayers against abortion
-----	--------	--------	---------	-----------------------------------

32nd Sunday after Pentecost, Circumcision of our Lord, St Basil the Great and Old Calendar New Year 2018, Tone 7

Sat	13 Jan	31 Dec	5:00 pm	Vigil with Litya
Sun	14 Jan	1 Jan	9:30 am	Hours
			10:00 am	Divine Liturgy, Prayers for the New Year
				Blessing of the Vasilopeta (St Basil's Bread)



St Seraphim of Sarov

Mon	15 Jan	2 Jan	6:30 pm	Moleben
-----	--------	-------	---------	---------

THEOPHANY – The Baptism of our Lord God and Saviour Jesus Christ

Thu	18 Jan	5 Jan	9:30 am	Royal Hours (subject to change), <u>Eve of Theophany – Strict fast</u>
			6:30 pm	Vigil with Great Compline, Litya and Great Blessing of Waters
Fri	19 Jan	6 Jan	9:00 am	Hours – <u>No Fast</u>
			9:30 am	Divine Liturgy
			11:30 am	Great Blessing of Waters, Blessing of homes begins

Synaxis of St John the Baptist, Saturday 20 (7) January – No services

Sunday after Theophany, 33rd after Pentecost, Tone 8

Sat	20 Jan	7 Jan	6:30 pm	<i>Late Vigil – House blessings during the day</i>
Sun	21 Jan	8 Jan	9:30 am	Hours
			10:00 am	Divine Liturgy
			12:30 pm	<i>Sisterhood Pelmeni Dinner and Children's Christmas Party (Yolka)</i>

St Nina – on the Eve

Fri	26 Jan	13 Jan	6:30 pm	Moleben
-----	--------	--------	---------	---------

Beginning of Triodion, Sunday of the Publican and the Pharisee, Tone 1

Sat	27 Jan	14 Jan	6:30 pm	<i>Late Vigil – House blessings during the day</i>
Sun	28 Jan	15 Jan	9:30 am	Hours
			10:00 am	Divine Liturgy

Fast-Free Week – No fasting on Wednesday or Friday on the week of the Publican and the Pharisee, Sunday 28 (15) January through Saturday 3 February (21 January)

St Antony the Great

Tue	30 Jan	17 Jan	6:30 pm	Moleben
-----	--------	--------	---------	---------

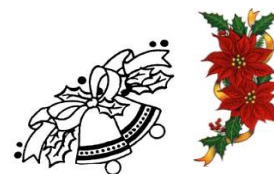


Расписание Богослужений – Рождество и Богоявление – Январь 2018 г.

День Новый Старый Время Служба
Стиль Стиль

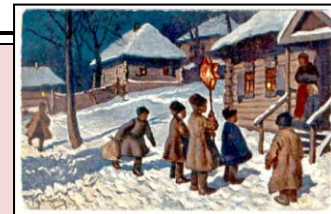
Неделя пред Рождеством, 30^{ая} по Пятидесятнице, Свв Богоотец, Глас 5

Суб	30 Дек	17 Дек	5:00 ч веч	Всенощная
Вос	31 Дек	18 Дек	9:30 ч утра	Часы
			10:00 ч утра	Божественная Литургия



РОЖДЕСТВО Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа

Пят	5 Янв	23 Дек	9:30 ч утра	Царские Часы (подежит изменению)
Суб	6 Янв	24 Дек	5:00 ч веч	Всенощная с Вел Повечерием и литией – <i>Строгий пост</i>
Вос	7 Янв	25 Дек	9:30 ч утра	Часы
			10:00 ч утра	Божественная Литургия
			12:00 ч дня	Праздничный стол, колядки



Рождественские Святки: От Рождества до Навечерия Богоявления поста по средам и пятницам нет. *Но Навечерие Богоявления, 18 Января (5 Января) – строгий пост, как Великий Пост.*

Собор Пресв Богородицы, Свв Иосифа, Иакова и Давила Царя, Понедельник 8 Января (26 Декабря) – *Богослужений нет*

Свв Младенцев от Ирода в Вифлееме избивенных

Сре	11 Янв	29 Дек	6:30 ч веч	Молебен
-----	--------	--------	------------	---------

32^{ая} по Пятидесятнице Неделя по Рождеству, Обрезание Господне,

Свят Василия Великого, Новый Год 2017 Старого Стиля, Глас 7

Суб	13 Янв	31 Дек	5:00 ч веч	Всенощная
Вос	14 Янв	1 Янв	9:30 ч утра	Часы
			10:00 ч утра	Божественная Литургия, Молитвы на Новолетие
				Освящение Васильева Хлеба



Преп Серафима Саровского, Глас 5

Пон	15 Янв	2 Янв	6:30 ч веч	Молебен
-----	--------	-------	------------	---------

БОГОЯВЛЕНИЕ – Крещение Господа нашего Иисуса Христа

Чет	18 Янв	5 Янв	9:30 ч утра	Царские Часы (подежит изменению), <i>Навечерие Богоявления – Строгий пост</i>
			6:30 ч веч	Всенощ с Великим Повечерием, литией и Великим Водоосвящением
Пят	19 Янв	6 Янв	9:00 ч утра	Часы – <i>Поста нет</i>
			9:30 ч утра	Божественная Литургия
			11:30 ч утра	Великое Водоосвящение; Начинается освящение домов

Собор Св Иоанна Предтечи, Суббота 20 Января (26 Декабря) – *Богослужений нет*

Неделя по Просвещении, 33^{ая} по Пятидесятнице, Глас 8

Суб	20 Янв	7 Янв	6:30 ч веч	<i>Всенощная, Поздняя служба</i> – Освящение домов днем
Вос	21 Янв	8 Янв	9:30 ч утра	Часы
			10:00 ч утра	Божественная Литургия
			12:30 ч дня	<i>Пельмени от Сестричества и Детская Ёлка</i>



Св Равноапостольной Нины - *Накануне*

Пят	26 Янв	13 Янв	6:30 ч веч	Молебен
-----	--------	--------	------------	---------

Начало Триоди, Неделя о Мытаре и Фарисее, Глас 7

Суб	27 Янв	14 Янв	6:30 ч веч	<i>Всенощная, Поздняя служба</i> – Освящение домов днем
Вос	28 Янв	15 Янв	9:30 ч утра	Часы
			10:00 ч утра	Божественная Литургия

Сплошная Седмица – Поста нет в седмице Мытарея и Фарисея, Воскресенье 28 (15) Января до Субботы 3 Февраля (28 Января)

Преп Антония Великого

Вто	30 Янв	17 Янв	6:30 ч веч	Молебен
-----	--------	--------	------------	---------